

JOSEP PIQUÉ

ALGUNAS REFLEXIONES ACERCA DEL PROCESO DE PRIVATIZACIÓN DEL SECTOR PÚBLICO EMPRESARIAL

La privatización es un instrumento fundamental para lograr el fortalecimiento de las empresas. En primer lugar, contribuye a mejorar la eficiencia de la gestión. Segundo, se superan las restricciones legales de la UE para realizar ampliaciones de capital cuando el accionista es el Estado. Tercero, se contribuye a solucionar otras restricciones políticas, especialmente la dificultad para expansionarse internacionalmente vía adquisición de empresas. Se destaca también la importancia de la política de privatizaciones para lograr la modernización, el saneamiento y la consolidación de las empresas afectadas con el fin de que puedan competir en mercados competitivos.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, eficiencia económica, España.

Privatization is a remarkable tool to improve enterprises for several reasons. Firstly, it fosters management efficiency. Secondly, it helps to overcome EU legal constraints regarding capital increases when the company is owned by the State. Thirdly, it aids in solving other political constraints, especially the difficulty to expand internationally through takeovers abroad. The significance of privatization policy to achieve modernization is also highlighted, along with strengthening and rehabilitation of enterprises in order to become competitive in open markets

Key words: State owned companies, privatization, economic efficiency, Spain.

PEDRO FERRERAS

SITUACIÓN ACTUAL Y FUTURA DE LA INDUSTRIA PÚBLICA

El Programa de modernización del sector público empresarial del Estado del año 1996 provoca un cambio en la relación del Estado con sus empresas. Este trabajo analiza distintos aspectos de la aplicación y los resultados de dicho Programa, entre ellos los principios y los controles que se han establecido y las distintas fases por las que han ido pasando las empresas públicas: el saneamiento, la consolidación y la privatización. Asimismo, SEPI ha realizado otras importantes actividades, como ha sido la creación de la Oficina de Promoción de Inversiones, para revitalizar las zonas donde la reconversión de las grandes empresas públicas generó un declive industrial.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, OPV, eficiencia económica, España.

The State-owned companies modernization Program approved in 1996 represents a remarkable change in the relationship between the Government and its companies. The current study analyzes several views on the development and the results of the Program. The principles and controls that have been established, and the several stages undergone by state-owned companies (rehabilitation, strengthening and privatization) are also studied. Moreover, SEPI has created the Promotion Investment Office in order to reactivate the areas where reconversion of big state-owned companies brought about an industrial decline.

Key words: State owned companies, privatization, economic efficiency, Spain.

ÁLVARO CUERVO GARCÍA Y BELÉN VILLALONGA MORENÉS

PRIVATIZACIÓN Y EFICIENCIA EMPRESARIAL: HACIA UN MODELO EXPLICATIVO A NIVEL DE EMPRESA

Tradicionalmente la mayoría de los análisis teóricos y empíricos se ha centrado en la mejora o no de la eficiencia que genera la privatización de una empresa pública. Sin embargo, no se han preocupado de analizar en profundidad el proceso de cambio interno que la empresa privatizada debe atravesar hasta alcanzar el cambio de eficiencia previsto. Este trabajo contribuye a explicar las desviaciones observadas en la práctica en el comportamiento de la empresa a través de un modelo teórico que analiza los cambios estratégicos y organizativos a que da lugar la privatización y que puede ayudar a entender como funciona realmente la privatización a nivel de empresa y a explicar la mejora de eficiencia en la misma.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, eficiencia económica, organización industrial.

Most theoretical and empirical analysis have traditionally focused on studying if companies become -or not- more efficient through privatization. Notwithstanding they have not analyzed in depth the internal changes operating in a privatized company before attaining foreseen efficiency. This paper attempts to explain the observed divergences in business performance through a theoretical model concerning strategic and managerial changes within the privatized company. This model may help to understand how privatization affects the company and how efficiency is improved.

Key words: State owned companies, privatization, economic efficiency, industrial organization.

SANTIAGO GARCÍA ECHEVARRÍA

CONTRIBUCIÓN DE LAS PRIVATIZACIONES A UNA NUEVA DINÁMICA ECONÓMICA Y EMPRESARIAL

La privatización de una empresa constituye uno de los procesos de transformación más complejos en el que su éxito depende de la integración de la misma en la nueva dinámica económica y social. Por ello, la privatización sólo tiene sentido cuando se generan las condiciones para la transformación de la empresa, que exige una ruptura profunda de su cultura empresarial. No se puede garantizar el éxito de una privatización si no se desregulan los mercados y se intensifica la competencia. En las actuales condiciones de creciente globalización de la economía, los procesos de privatización permiten mayores éxitos que en economías cerradas, gracias a la entrada de la empresa en un nuevo contexto de división del trabajo.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, eficiencia económica, globalización.

Privatization represents one of the most complex transformation processes in an enterprise. Its success depends on its integration in new social and economic dynamics. For that reason, privatization only makes sense when the conditions for the enterprise transformation are

created through an important break down of its entrepreneurial culture. The success of privatization can not be taken for granted unless markets become deregulated and competition is increased. In a current situation of increasing economic globalization, privatization is more successful than in closed economies, thanks to the access of business to a new context of division of labor.

Key words: State-owned companies, privatization, economic efficiency, globalization.

RODOLFO RAMOS MELERO Y RAFAEL PAMPILLÓN OLMEDO

LA PRIVATIZACIÓN DE LOS FERROCARRILES EN GRAN BRETAÑA

La experiencia británica constituye un buen referente para analizar los éxitos y los errores del proceso de privatización de los ferrocarriles. Entre los principales éxitos se encuentra el incremento del número de viajeros, el mantenimiento de un sistema integrado a nivel nacional, el descenso de las tarifas en términos reales. Entre las críticas, los elevados costes de transacción que se han introducido en el nuevo mercado, la excesiva fragmentación y la tendencia hacia una inversión insuficiente. La falta de capacidad y de calidad de las infraestructuras ha causado problemas que originan una mala opinión de los usuarios sobre la privatización, a pesar de sus logros. La privatización de los ferrocarriles británicos supuso la separación de la explotación de la infraestructura y del resto de los servicios.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, ferrocarril, eficiencia económica, Reino Unido.

The British experience represents a good reference to analyze the pros and cons of railroad privatization. The increase in the number of users, the upkeep of an integrated nationwide system, and the decrease of fares in real term can be considered among the pros. On the other hand, high transactional costs in the recently developed market, the excessive fragmentation and the trend towards insufficient investment can be contemplated among the cons. The lack of capacity and the poor quality of infrastructure generating bottlenecks have brought about a negative opinion of users concerning privatization, despite its achievements. The privatization of British Railways brought about the split of infrastructure management and the rest of the services.

Key words: State owned companies, privatization, railroad, economic efficiency, U.K.

ENRIC RIBAS

ANÁLISIS DEL VALOR DE LAS EMPRESAS PRIVATIZADAS

El Consejo Consultivo de Privatizaciones de España (CCP) ha realizado, a través de sus dictámenes, recomendaciones sobre las valoraciones de las empresas que se privatizan. El artículo actual recopila dichas recomendaciones. Asimismo realiza una evaluación de los informes de valoración de las privatizaciones realizadas desde junio de 1996, concluyendo que se han cumplido, en cierto grado, los requisitos mínimos apuntados por el CCP y que los informes de valoración muestran una calidad aceptable. Se constata, además, que el precio obtenido en las transacciones examinadas ha superado, en media, las valoraciones externas realizadas.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, valoración de empresas, mercado de capitales, España.

The Spanish Privatization Advisory Board (CCP) has issued reports including recommendations regarding the appraisal of privatized enterprises. This paper compiles those recommendations and examines the appraisal reports of Spanish privatizations since 1996. The study states that the minimum standards for appraisals according to CCP recommendations have been somehow accomplished. Furthermore, the average selling price of the privatized enterprises has been higher, than its external appraisal values.

Key words: State owned companies, privatization, company appraisal, capital markets, Spain.

4

JAIME REQUEIJO

PRIVATIZACIONES DE EMPRESAS PÚBLICAS Y CONVERGENCIA REAL

España es miembro de la Unión Europea y de la Unión Monetaria Europea, y aspira a lograr lo que se denomina convergencia real: la aproximación a los niveles de vida medios de la Unión Europea. ¿Podría lograr su objetivo sin privatizar las empresas públicas, muchas de las cuales han gozado de posiciones dominantes en sus correspondientes mercados? Probablemente no, por dos razones fundamentales: en primer lugar, porque estos mercados no llegarían nunca a ser contestables y, en segundo lugar, porque la expansión internacional de las empresas se vería frenada por su condición de empresas públicas. Dos razones que limitarían su capacidad de competencia y, por tanto, de captación de mercados, condiciones ambas que constituyen las palancas básicas de la convergencia real.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, eficiencia económica, competitividad, España.

Spain is a member of the European Union and the European Monetary Union and aspires to achieve real convergence: reaching average EU standards of living. ¿Could Spain reach its target without privatizing its state-owned companies, many of which have dominated their markets? The answer is probably no. Firstly, because these markets would never be contestable, and secondly, because of the international expansion of these companies would be constrained by its condition of state-owned company. These two elements would hinder competitiveness and, consequently, market growth. The two latter are basic elements to reach real convergence.

Key words: State-owned companies, privatization, economic efficiency, competitiveness, Spain.

ANTONIO MARTÍNEZ LAFUENTE

LA INTERPRETACIÓN JURISDICCIONAL DEL PROCESO PRIVATIZADOR.

NOTAS SOBRE LA SENTENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO DE 14 DE OCTUBRE DE 1999

La Sentencia del Tribunal Supremo de 14 de octubre de 1999 complementa a los análisis jurídicos y económicos que se han ocupado de la definición y la incidencia en la asignación de recursos del proceso de privatizaciones en España. Entre las cuestiones que ha defi-

nido dicha Sentencia se encuentran la facultad del Consejo de Ministros para decidir la privatización de empresas públicas sin necesidad de una ley explícita de privatizaciones y que el cambio de titularidad de las acciones de una compañía no debe significar automáticamente la pérdida de la «consideración de servicios esenciales de titularidad estatal» que dicha compañía prestaba. Adicionalmente, también resolvió determinadas cuestiones relativas a la aplicación de la Ley 5 / 1995 que regula en España las «acciones doradas».

Palabras clave: Empresa pública, privatización, jurisprudencia, España.

The Supreme Court Sentence of 14th October 1999, complements legal and economic analyses concerning resource allocation effects of privatizations in Spain. The sentence has enacted a) the legal ability of the Cabinet of Ministers to perform privatizations without the need of an specific privatization law, and b) The change in the ownership of a company providing essential services as a franchise does not imply the loss of control by the Government on the latter. Moreover, the sentence also resolved matters concerning the appliance of 5 / 1995 Act that regulates the Spanish «Golden Shares».

Key words: State owned companies, privatization, jurisprudence, Spain.

GREGORIO IZQUIERDO LLANES Y TERESA HERRERO BATALLA

LA PRIVATIZACIÓN COMO POLÍTICA DE OFERTA: UN MARCO CONCEPTUAL

En el nuevo contexto de creciente globalización, las distorsiones derivadas de la propiedad de empresas públicas o de regulaciones ineficientes pueden suponer un lastre para la competitividad nacional. Las políticas de oferta basadas en la privatización y la reforma del marco regulador se convierten en instrumento de primer orden en el diseño de la política económica con el fin de mejorar la eficiencia y el bienestar social, al permitir garantizar las condiciones de competencia efectiva en el mercado.

Palabras clave: privatización, re-regulación, monopolio natural, competencia efectiva.

In the context of increasing globalisation, the poor performance of public enterprises and efficiency losses ensuing from regulation may hamper the competitive performance of the national economy. Supply policies based on privatisation and reform of the regulatory system become a key instrument in the design of economic policy aiming at improving efficiency and social welfare by ensuring the conditions for effective competition.

Key words: privatisation, re-regulation, natural monopoly, effective competition.

PEDRO DURÁ

SISTEMAS CONCURRENCIALES Y PRIVATIZACIÓN: ALGUNAS REFLEXIONES TEÓRICAS Y APLICACIONES EN ESPAÑA

En este trabajo se utiliza la Teoría de juegos aplicada a la venta de empresas públicas para intentar ofrecer un apoyo teórico a algunas de las recomendaciones realizadas por organismos, tales como el Consejo Consultivo de Privatizaciones de España o el Banco Mundial, en relación con determinados aspectos de las privatizaciones, como el diseño de mecanismos para asignar acciones en los tramos minoristas de las OPVs, o en relación con el número de entidades financieras convocadas en los concursos para elegir asesores.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, teoría de juegos, subastas, OPV.

In this paper the Game Theory is applied to the selling of state-owned companies, attempting to suggest a theoretical support for some of the Spanish Privatization Advisory Board (CCP) and World Bank recommendations regarding the state-owned company selling process. Some of these recommendations are related to the system to allocate shares in the retail tranches of Public Share Offerings and the number of financial (and other) institutions involved in the competitive process to hire advisers.

Key words: State-owned companies, privatization, game theory, auctions, Public Share Offerings.

5

LUIS GÁMIR

ANÁLISIS DE LAS OPVS DE EMPRESAS PÚBLICAS EN ESPAÑA

Las Ofertas Públicas de Venta han sido, en los últimos cuatro años, el principal sistema de privatización de empresas públicas en España debido al volumen de ingresos generados y al elevado número de participantes. El actual Programa de Privatizaciones ha supuesto diferencias con respecto a la política anteriormente llevada a cabo también en el ámbito de las OPVs. En el artículo se analizan los precios de venta de las acciones en poder del Estado, el comportamiento posterior de dichos títulos con relación al mercado, y la evolución de los diferentes costes de las OPVs.

Palabras clave: Empresa pública, privatización, OPV, eficiencia económica, España.

During the past four years, Public Share Offering has been the main method of selling public owned enterprises in Spain, due to the amount of proceeds and the high number of investors. The current Privatization Program has brought about changes in relation to former public offering policy. Prices of new floated shares, performance of shares vs. market index, and the evolution of Public Share Offering costs are analyzed in this paper.

Key words: State-owned companies, privatization, Public Share Offerings, economic efficiency, Spain.

SANTIAGO R. MARTÍNEZ ARGÜELLES Y FERNANDO RUBIERA MOROLLÓN

IDENTIFICACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS PATRONES REGIONALES DE TERCIARIZACIÓN DE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA

El intenso crecimiento de los servicios experimentado por la economía española en las dos últimas décadas, aún mayor cuando se mide en términos de empleo, ha venido acompañado de evidentes pautas de concentración espacial. El propósito de este trabajo es realizar

un análisis comparado de los patrones regionales de terciarización de la economía española buscando identificar las causas de las diferencias encontradas, bajo el supuesto de que el empleo público no es la fuente de las mismas. Para ello se emplea un análisis empírico basado principalmente en la técnica de cointegración, lo que posibilita el análisis individualizado del empleo terciario de cada economía. Los resultados encontrados ponen de manifiesto que, aunque el turismo aparezca en muchos casos en el origen de las diferencias regionales en empleo terciario, en muchas regiones españolas los servicios a empresas y servicios financieros tienen un comportamiento muy débil.

Palabras clave: Terciarización, sector servicios, desarrollo regional, cointegración, España.

The intense service growth experimented by the Spanish economy over the last two decades, even greater when measured in terms of employment, has been brought about by evident space concentration guide-lines. The aim of this paper is to carry out a compared analysis of regional patterns of services growth of the Spanish economy trying to identify the causes of differences found once public services employment has been rejected as source of such. An empirical analysis is used for this, mainly based on the cointegration technique. The use of this technique enables the individualised analysis of each regional economy. The results found prove that, although tourism is the main cause of regional differences in service growth employment, many regions have a very weak business and financial services behaviour.

Key words: Terciarization, services, regional development, cointegration, Spain.

Los índices y abstracts de *Economía Industrial* se incluyen en las bases de datos e índices «on line» de la **American Economic Association** y en su publicación especializada **ECONLIT**, editada por el **Journal of Economic Literature**. A la consulta de sus 200.000 registros, entre los que se encuentran 300 revistas —100 de fuera de Estados Unidos—, recurren estudiantes, investigadores y profesores de todo el mundo económico.

Los índices y abstracts de *ECONOMÍA INDUSTRIAL* están disponibles en la red Internet, en la dirección
<http://www.min.es/coyuntura/revista.htm>